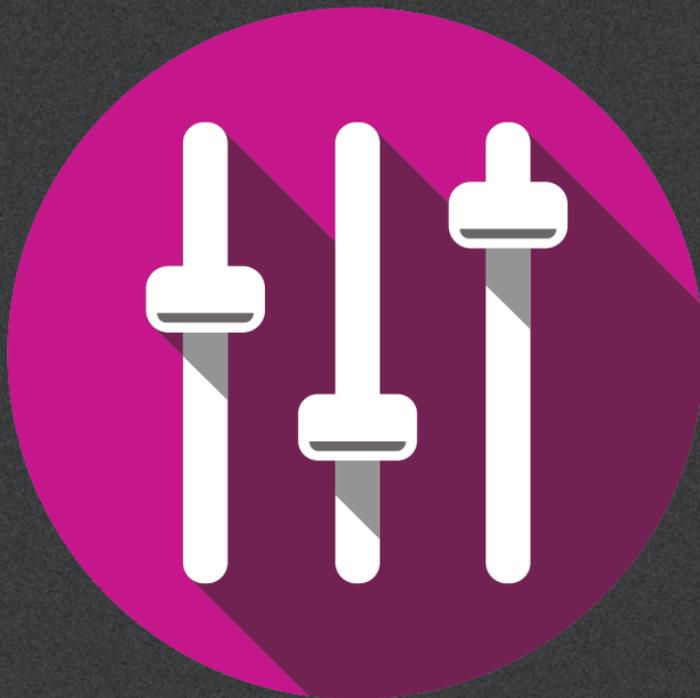


Istruzioni per l'uso

Genie 2 e Genie



Introduzione	3
Destinazione d'uso	3
Ambiente d'uso	3
Operazioni introduttive	4
Installazione	4
Requisiti di sistema	4
Strumenti opzionali	4
Genie 2 o Genie indipendente e database	5
Trasferimento delle impostazioni in Genie 2	5
Riepilogo di Genie 2	6
Acufeni	15
Oticon RemoteCare™	18
Riepilogo di Genie	22
Avvertenze	32
Descrizione dei simboli dei prodotti	35

Le istruzioni per l'uso sono valide per Genie 2 | 2018.2 e Genie | 2017.1.

Genie 2 è un software di adattamento per i modelli e le famiglie di apparecchi acustici Oticon Opn e Oticon Siya.

Genie è un software di adattamento per tutti gli altri modelli e famiglie di apparecchi acustici.

Destinazione d'uso

Il software di adattamento è stato progettato per l'adattamento e l'aggiornamento delle soluzioni audioprotesiche.

Il software di adattamento può facilitare l'utilizzo degli strumenti di misura dell'orecchio reale.

Come utilizzare il Tinnitus SoundSupport

Tinnitus SoundSupport, quale parte di un programma di gestione degli acufeni, è uno strumento che genera suoni che offrono un sollievo temporaneo ai pazienti affetti da acufeni.

Tinnitus SoundSupport si rivolge a professionisti dell'udito abilitati (audiologi, specialisti in otorinolaringoiatria e audioprotesisti) che hanno familiarità con la diagnosi e il trattamento degli acufeni e delle perdite uditive. L'adattamento del Tinnitus SoundSupport deve essere effettuato da professionisti dell'udito in grado di gestire gli acufeni.

Ambiente d'uso

Destinato a professionisti dell'udito in ambito clinico.

Operazioni introduttive

I Installazione

L'installazione del software comprende Genie 2 e Genie. Se Genie è già installato, verrà aggiornato in automatico e le sessioni degli utenti saranno visualizzabili in Genie 2 e Genie.

Il programma di installazione si avvia in automatico dopo l'inserimento del DVD/supporto USB di Genie 2 nell'unità/porta. In caso contrario, aprire Windows Explorer, individuare l'unità e fare doppio clic su "Setup.exe".

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

I Requisiti di sistema

Di seguito vengono elencati i requisiti di sistema per l'installazione e uso di Genie 2 e Genie:

Requisiti hardware

- CPU: Intel Core i5, 4 core, 2 GHz o superiore
- 4 GB di RAM o superiore
- 8 GB di spazio libero sul disco rigido
- Risoluzione dello schermo: minimo 1280x1024 pixel
- Unità DVD per l'installazione da DVD
- Porta USB 2.0 per l'installazione da USB e la programmazione dei dispositivi
- Tastiera e mouse
- Scheda audio stereo o 5.1 surround (consigliata)

Requisiti del sistema operativo

- Windows 7 SP1 (32/64 bit)
- Windows 8 (tutte le edizioni eccetto RT)
- Windows 10 (32/64 bit)

I Strumenti opzionali

- NOAH 4 (se non si utilizza Genie 2 o Genie indipendente)*
- Un browser per l'accesso alle pagine Web di Oticon
- Un lettore PDF per la consultazione dei documenti PDF
- Consigliamo di proteggere il sistema in uso installando un software antivirus.

I Genie 2 o Genie indipendente e database

In caso di utilizzo di Genie 2 o Genie senza NOAH (modalità indipendente), viene installato in automatico un modulo utente. Verrà visualizzata un'ulteriore fase per l'organiser dell'utente.

Nel modulo utente, è possibile inserire dati demografici (es. nome del cliente, data di nascita, indirizzo) e audiogramma. I dati del cliente vengono salvati in automatico nel database di Genie 2 o Genie e vengono utilizzati per le regolazioni successive.

Per avviare Genie 2 o Genie in modalità indipendente, fare clic sul pulsante Start di Windows, Programmi, cartella Oticon e selezionare Genie 2 o Genie.

* Non installare Genie 2 o Genie su sistemi NOAH 2 o 3. I dati delle regolazioni Oticon nei database NOAH 2 o 3 non saranno più accessibili.

I Trasferimento delle impostazioni in Genie 2

Lo strumento consente di trasferire il controllo di guadagno e volume P1 in una nuova selezione di apparecchi acustici nelle sessioni di regolazione. Ciò si applica a guadagno, MPO, fase attuale dell'Adaptation Manager, percezione dei suoni deboli e percezione della chiarezza nei controlli del suono. Le impostazioni vengono copiate (il più fedelmente possibile, in base alle limitazioni dell'apparecchio acustico di destinazione) e regolate in base alla nuova configurazione acustica. Tutte le altre impostazioni dell'apparecchio acustico di destinazione non vengono modificate.

È possibile accedere allo strumento durante la fase di adattamento facendo clic su Strumenti, quindi Impostazioni di trasferimento. Consultare i file guida per informazioni sull'utilizzo delle impostazioni di trasferimento.

Nota: Solo per apparecchi acustici dotati di Genie 2. Le impostazioni di trasferimento non sono destinate a sostituire l'adattamento standard.

Riepilogo di Genie 2

Ecco un riepilogo di funzionalità, principali caratteristiche e strumenti di Genie 2. Lei può utilizzarlo per familiarizzare con i passaggi e gli strumenti comunemente utilizzati negli adattamenti con Genie 2.

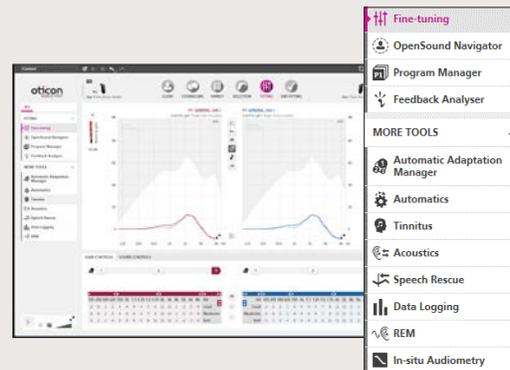
I Fasi dell'organiser di Genie 2: navigazione orizzontale



1. Cliente: Visualizzato solo in caso di esecuzione di Genie 2 al di fuori di NOAH
2. Consulenza: Visualizzato solo in caso di installazione degli strumenti di consulenza di Oticon
3. Famiglia: Selezione della famiglia dell'apparecchio acustico
4. Selezione: Selezione di modello e funzioni dell'apparecchio acustico
5. Adattamento: Verifica e messa a punto di guadagno e impostazioni
6. Fine adattamento: Verifica e impostazione di accessori, indicatori e pulsanti operativi. Salva, programma ed esci

I Riquadro attività: navigazione verticale

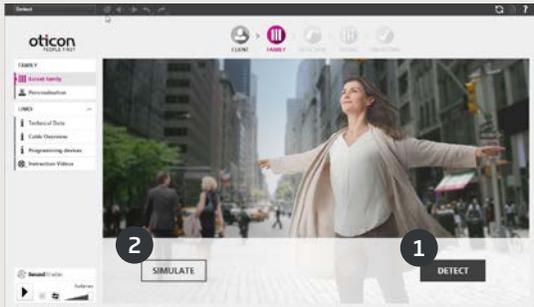
Ciascuna fase dell'organiser presenta un riquadro attività nella parte sinistra della schermata. Il riquadro attività verticale consente di accedere a strumenti e collegamenti relativi alla fase in corso del processo di adattamento.



Riepilogo di Genie 2

I Fase Famiglia

Una volta selezionato il cliente in NOAH o sotto la voce CLIENTE del software autonomo Genie 2, viene avviata la fase Famiglia. Qui è possibile scegliere una delle seguenti opzioni:



1. Collega apparecchi acustici:

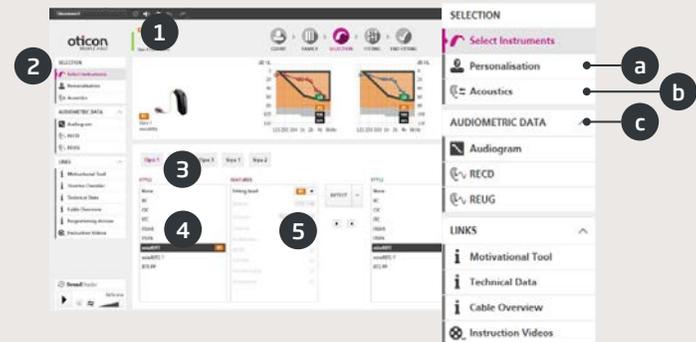
Aprire e chiudere lo sportellino batteria degli apparecchi acustici per il rilevamento con FittingLINK 3.0 o Noahlink Wireless, quindi fare clic su RILEVA o collegare gli apparecchi acustici via cavo e fare clic su RILEVA.

2. Simula collegamento:

Fare clic su un pulsante qualsiasi dell'apparecchio Opn per simulare la connessione degli apparecchi acustici.

I Fase Selezione

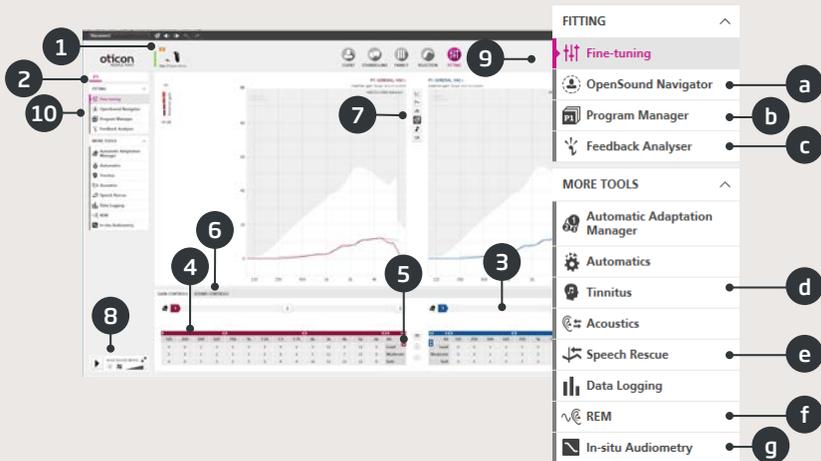
Questa fase consente di definire ulteriormente le proprie selezioni tramite le opzioni indicate di seguito.



1. Campo di stato: Visualizzazione di modello selezionato, livello di potenza, acustica e stato della connessione
2. Strumenti nel Riquadro Attività (opzionale). Es.:
 - a. Personalizzazione: Consente di personalizzare l'adattamento in base alle esigenze specifiche del cliente. Oticon consiglia di utilizzare lo strumento durante la prima sessione di adattamento.
 - b. Acustica: Selezione dell'accoppiamento acustico per l'orecchio (es. auricolare, tubicino, ventilazione)
 - c. Dati audiometrici: Verifica e aggiornamento dei parametri audiometrici per una prescrizione corretta del guadagno. Ciò è particolarmente rilevante per l'adattamento di apparecchi acustici destinati a neonati o bambini piccoli.
3. Selezione della famiglia dell'apparecchio acustico
4. Selezione del modello dell'apparecchio acustico
5. Selezione del livello di alimentazione del ricevitore

I Fase di Adattamento

Le impostazioni predefinite e il guadagno di OpenSound Navigator™ si basano sulle risposte fornite in Personalizzazione, ma è possibile modificarle o verificarle nella fase di adattamento. Per eseguire regolazioni del guadagno, è possibile utilizzare il gestore dell'adattamento prima di mettere a punto le singole bande di frequenza.



1. Barra di connessione: Stato della connessione dell'apparecchio acustico
 - Grigio: Non collegato
 - Verde: Collegato. Impostazioni programmate e salvate negli apparecchi acustici
2. Selezionare il programma attivo e collegare i programmi a P1
3. Impostare l'Adaptation Manager Transizione a tre fasi per il guadagno prescritto
4. La freccia espande il numero delle bande di adattamento
5. La freccia consente di accedere ai controlli MPO
6. Controlli sonori:

- Trimmer di percezione della chiarezza: Consente di modificare la chiarezza del suono (solo per il criterio prescrittivo VAC+)
 - Trimmer di percezione dei suoni deboli: Consente di modificare l'udibilità dei suoni deboli
7. Grafici e relativa visualizzazione:
 - Tipo di curva
 - Tipo di segnale
 - Livelli degli ingressi
 - Visualizzazione dell'obiettivo
 - Margine di feedback previsto
 - Rapporti di compressione
 8. Oticon SoundStudio: Dimostrazione dei vari ambienti sonori per garantire adattamenti soddisfacenti per i clienti
 9. Pannello pediatrico: Disponibile solo nella modalità di adattamento pediatrico (attiva per soggetti minori di anni 18)
 10. Strumenti nel riquadro Attività (opzionale). Es.:
 - a. OpenSound Navigator™: Regolazione delle prestazioni degli apparecchi acustici Oticon Opn in ambienti di ascolto da semplici a complessi (consultare la sezione separata)
 - Supporto nei rumori: Regolazione di riduzione dei rumori e direzionalità negli apparecchi acustici Oticon Siya
 - b. Program Manager: Consente di aggiungere e denominare i programmi, attivare il programma Telefono automatico e selezionare il criterio prescrittivo
 - c. Feedback Analyser: Analisi del rischio di feedback (consultare la sezione separata)
 - d. Acufeni: Consente di attivare e regolare Tinnitus SoundSupport™ (consultare la sezione separata)
 - e. Speech Rescue™ LX: Consente di attivare e regolare l'abbassamento delle frequenze
 - f. REM: Consente di avviare REM AutoFit o di impostare gli apparecchi acustici sulla modalità di misurazione da usare con le apparecchiature di misurazione dell'orecchio reale
 - g. Audiometria in Situ: Misurazione dell'udito del cliente usando gli apparecchi acustici come trasduttori (consultare la sezione separata)

I Strumento OpenSound Navigator™

Lo strumento consente di verificare o modificare le impostazioni prescritte per il cliente. Le impostazioni prescritte vengono contrassegnate dal simbolo . Lo strumento consente specificatamente di regolare le prestazioni degli apparecchi acustici del cliente in ambienti semplici e complessi.



1. Risposta di OpenSound Navigator™: Visualizzazione grafica delle modifiche effettuate in YouMatic™ LX qui sotto relative a impostazioni di direzionalità e riduzione del rumore in ambienti e semplici e complessi
2. YouMatic LX:
 - a. Riduzione del rumore (semplice): Impostazioni di riduzione del rumore per ambienti di ascolto semplici
 - b. OpenSound (transizione): Regolazione dell'entità di aiuto (Basso, Medio o Alto) che serve al cliente per concentrarsi sulla voce in ambienti rumorosi. La barra di transizione posta in alto rispecchia graficamente le scelte eseguite indicando il punto in cui è possibile attivare l'aiuto per il cliente. In alternativa, è possibile scegliere un'opzione tra direzionalità non adattiva, Pinna Omni o Direzionalità Totale nell'angolo in basso a destra
 - c. Riduzione del rumore (complesso): Impostazioni di riduzione del rumore per ambienti complessi
 - d. Riduzione del rumore: Disattivazione della riduzione del rumore

Strumento Feedback Analyser

È consigliata l'analisi dei feedback per i nuovi adattamenti e a ogni modifica dei parametri di adattamento.



1. Avvio: Avvia un'analisi dei feedback con l'apparecchio acustico e l'accoppiamento all'orecchio selezionati
2. Annulla: Elimina il margine di feedback analizzato
3. Livello di rumore di fondo: Indica il livello di rumore nella stanza e consente di monitorare se l'ambiente è troppo rumoroso per un'analisi dei feedback valida
4. Regolazione del guadagno: Regolazione del guadagno dopo l'analisi dei feedback
5. Feedback Shield: Attiva/disattiva il sistema antifeedback

Acufene



1. Tinnitus SoundSupport attivo/disattivo: Attiva o disattiva Tinnitus SoundSupport
2. Collegamento binaurale: L'impostazione predefinita è OFF
3. Selezione del suono di sollievo da acufeni: Quattro suoni a banda larga e tre suoni naturali. L'impostazione predefinita è "Modellato" (secondo l'audiogramma)
4. Livello del segnale: Regolazione di una o entrambe le orecchie. Il livello iniziale si basa sull'audiogramma del cliente.
5. Modulazione: È possibile personalizzare i suoni a banda larga aggiungendo uno dei quattro tipi di modulazione (Tranquilla, Lieve, Vivace, Animata)
6. Tabella del trimmer: È possibile modellare i suoni a banda larga in 16 bande di frequenza
7. Regolazione automatica del livello: Opzione di attivazione/disattivazione. Riduce in automatico i suoni di sollievo da acufeni quando i suoni ambientali diventano più forti
8. Microfono dell'apparecchio acustico Opzione di attivazione/disattivazione per disattivare il microfono dell'apparecchio acustico.
9. Utilizzo massimo: L'indicatore di tempo massimo di utilizzo viene visualizzato se i livelli dei suoni di sollievo da acufeni superano livelli che potrebbero causare un danno permanente all'udito, con conseguente necessità di limitare l'esposizione.

Riepilogo di Genie 2

I Strumento di audiometria in situ

L'audiometria in situ consente di misurare l'udito del cliente usando gli apparecchi acustici come trasduttori. Ciò significa che i risultati saranno specifici per l'apparecchio e l'accoppiamento acustico.



1. Tipo di tono
2. Parla
3. Tono di riproduzione
4. Uso audiogramma

I Fase Fine adattamento

La fase di fine adattamento è l'ultima fase dell'intero processo di adattamento. Qui è possibile verificare la correttezza dei programmi, dei criteri di adattamento e delle impostazioni. Sono disponibili anche le seguenti funzioni di fine adattamento:



1. Panoramica di impostazioni e funzionalità finali dell'apparecchio acustico
2. Utilizzare il Riquadro attività di Fine Adattamento per:
 - a. Definire pulsanti e indicatori: Funzionamento dei pulsanti, controlli di volume, impostazione dei segnali acustici e schemi LED
 - b. Gestione accessori: Livello e bilanciamento del volume di smartphone, ConnectClip e adattatori TV associati. Inoltre, consente di gestire telefoni automatici e programmi DAI/FM
 - c. Creare Rapporto: È possibile stampare, salvare o inviare tramite e-mail una selezione di rapporti in base alle proprie esigenze e a quelle del cliente
3. Salva ed esci/Salva e passa alla fase cliente: Salva e programma le impostazioni e regolazioni finali sugli apparecchi acustici del cliente. Le impostazioni e regolazioni vengono costantemente salvate nel corso dell'adattamento per non perdere dati importanti in caso di disconnessione degli apparecchi acustici.

Riepilogo di Genie 2

I Oticon RemoteCare

Oticon RemoteCare consente di comunicare con l'utente ed apportare regolazioni agli apparecchi acustici dell'utente in tempo reale e a distanza. In caso di impossibilità di caricamento remoto delle modifiche, eseguire una visita di persona. Consultare il file della guida di Genie 2 per maggiori informazioni sugli strumenti di adattamento disponibili con Oticon RemoteCare.

AVVERTENZA IMPORTANTE

I professionisti dell'udito devono reperire la licenza per l'utilizzo di Oticon RemoteCare con gli utenti. Oticon non si assume alcuna responsabilità in tal senso.

Requisiti di sistema aggiuntivi

- Videocamera per PC o esterna
- Microfono e altoparlanti o cuffie
- Account e-mail
- Connessione Wi-Fi 1/1 Mbit/s o superiore

Requisiti di sistema dell'utente

- Modelli di iPhone: da 5s a X
- Software di iPhone: iOS versione 11.0 o successiva.
- Connessione Wi-Fi 1/1 Mbit/s o superiore
- Accesso a un account e-mail
- Account Apple ID
- App e account Oticon RemoteCare

I Abilitare Oticon RemoteCare

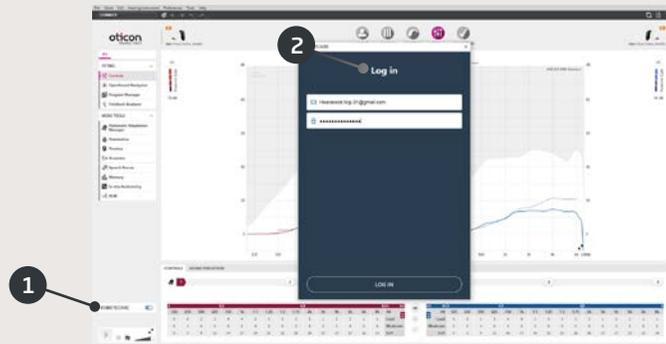
Creazione di un account

Aprire l'e-mail d'invito Oticon RemoteCare ricevuta da un rappresentante locale e attenersi alla procedura indicata.

Abilitare Oticon RemoteCare in Genie 2

Accedere a Preferenze, Modifica preferenze, sezione Personalizza Software, scheda RemoteCare. Selezionare ATTIVA RemoteCare.

I Adattamento di Oticon RemoteCare



1. Selezionare per attivare RemoteCare

2. Accedere

3. Immettere i dettagli dell'account cliente e premere CONTINUA

4. Fare clic su "Avvia un appuntamento" per definire la comunicazione con il cliente



Nota: è possibile fissare un appuntamento solo quando il cliente è già presente o ha già altri appuntamenti

Riepilogo di Genie 2



5. Fare clic su CONNETTI per individuare e collegare gli apparecchi acustici del cliente. Gli indicatori di stato diventeranno verdi una volta connessi gli apparecchi acustici

Lo stato della connessione degli apparecchi acustici viene indicata in tre posizioni:

- a) barra di connessione
- b) panoramica della connessione di RemoteCare
- c) RemoteCare Communicator



- RemoteCare Communicator (A)

- a) consente l'invio di comunicazioni e messaggi testuali audio e video tra operatore e cliente
- b) indicatori di stato dell'apparecchio acustico
- c) attiva/disattiva la videocamera
- d) silenzia/ripristina il microfono

6. Adattare gli apparecchi acustici secondo la prassi, se necessario
7. Fare clic su CARICA per caricare le nuove impostazioni degli apparecchi acustici
8. Fare clic su DISCONNETTI. Gli apparecchi acustici verranno disconnessi da Genie 2 e quindi riavviati

Nota: è possibile anche scollegare gli apparecchi acustici nella schermata di Fine Adattamento

9. Passare alla fase Fine Adattamento e fare clic su SALVA ED ESCI/ SALVA E PASSA ALLA FASE DEL CLIENTE per concludere la sessione con il cliente

Riepilogo di Genie

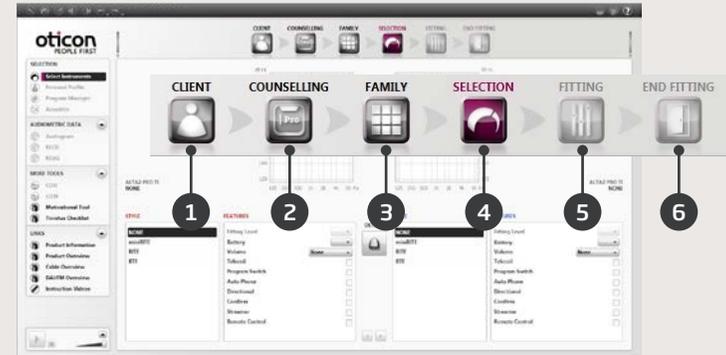
Riepilogo di funzionalità, caratteristiche e strumenti principali di Genie. Consente di familiarizzare con le procedure e gli strumenti più utilizzati negli adattamenti con Genie.

I Fase Famiglia



1. Collegare l'apparecchio acustico e fare clic su RILEVA 0
2. Per eseguire una simulazione, selezionare un pulsante Famiglia

I Fasi Organiser: navigazione orizzontale



1. Cliente: Viene visualizzato solo quando si esegue Genie fuori da NOAH
2. Consulenza: Viene visualizzata solo se è stato installato eCaps
3. Famiglia: Scelta fra le famiglie di apparecchi acustici
4. Selezione: Scelta di modello e stile dell'apparecchio
5. Adattamento: Verifica e messa a punto delle impostazioni
6. Fine adattamento: Verifica e impostazione dei pulsanti operativi per il cliente. Salva, programma ed esci

Riquadro attività: navigazione verticale



Ad ogni passaggio dell'Organiser, il riquadro Attività consente di accedere a strumenti e collegamenti relativi alla fase in corso del processo di adattamento.

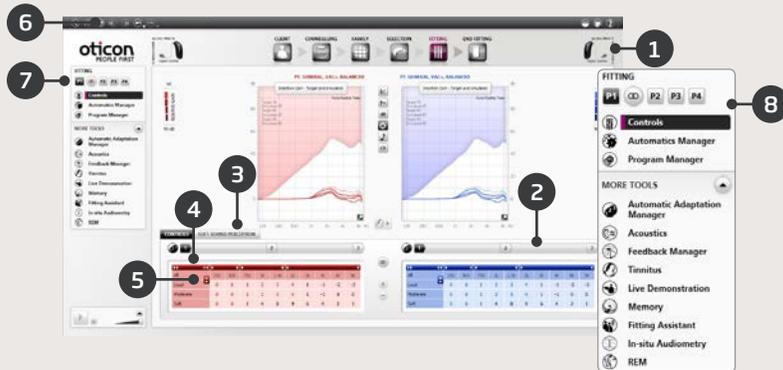
Fase Selezione



1. Visualizzazione dello stile e del foro di ventilazione prescritto nel campo dello stato
2. Strumenti opzionali nel riquadro Attività:
 - a. Profilo personale
 - b. Program Manager
 - c. Acustica

I Fase di adattamento

Verifica dell'adattamento prescritto, ad esempio con diversi ambienti sonori integrati. Se occorrono regolazioni, servirsi dell'Adaptation Manager prima di regolare i singoli controlli.



1. La barra di connessione indica se lo strumento è:
 - Scollegato (grigio)
 - Collegato (giallo)
 - Impostazioni e connessione vengono programmate e memorizzate nell'apparecchio (verde)
2. Impostazione dell'Adaptation Manager. Transizione trifase verso il guadagno prescritto.
3. Imposta il livello di comfort e i dettagli per i suoni deboli
4. La freccia espande il numero dei controlli
5. La freccia consente di accedere ai controlli MPO
6. Per programmare gli strumenti durante l'adattamento, premere il pulsante Programma apparecchio
7. Selezionare il programma attivo e collegare i programmi a P1
8. Strumenti nel riquadro Attività (opzionale). Ossia:
 - Gestione Automatismi (Automatics e YouMatic)
 - Program Manager (vedi sotto)
 - Feedback Manager
 - Speech Rescue™ (riduzione della frequenza degli apparecchi acustici Dynamo e Sensei SP)
 - Acufene (vedi guida all'adattamento per acufeni)
 - Dimostrazione dal vivo
 - Memoria (e Life Learning)
 - Fitting Assistant (vedi sotto)

Program Manager

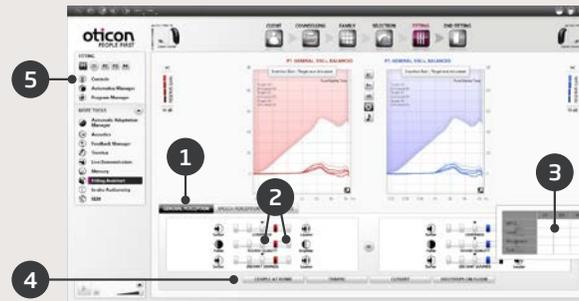
Utilizzare questo strumento per aggiungere o modificare il contenuto dei programmi



1. Aggiungere un nuovo programma
2. Selezionare il contenuto di un programma
3. Attivare il telefono automatico
4. Modificare l'ordine dei programmi
5. Selezionare il programma (P1, P2...) da modificare
6. Selezionare i controlli nel riquadro delle attività per tornare alla visualizzazione adattamento

Fitting Assistant

Strumento per affinare le regolazioni e gestire le lamentele più comuni dei clienti.



1. Selezionare una scheda: Percezione generale, Percezione della voce o voce propria
2. Selezionare un controllo e una direzione per il risultato desiderato (sinistra o destra, l'impostazione iniziale è quella centrale)
3. Mantenere il cursore sulla fase desiderata per visualizzare un suggerimento a comparsa
4. Utilizzare i pulsanti dell'ambiente sonoro per verificare la regolazione
5. Selezionare i controlli nel riquadro attività per tornare alla visualizzazione adattamento

I Fase Fine Adattamento



1. Collegare lo Streamer agli apparecchi:
 - Fitting Link: Fare clic su "LEGGI Nr. di serie" o inserire il numero di serie dello Streamer
 - NOAHlink: Fare clic su "LEGGI Nr. di serie" o inserire il numero di serie dello Streamer
 - HI-PRO: Inserire il numero di serie dello Streamer
2. Utilizzare il riquadro attività di fine adattamento per:
 - a. Definire il funzionamento dei pulsanti e attivare la funzione VC
 - b. Definire i programmi del telefono e attivare le opzioni di telefono automatico
 - c. Aprire e stampare le istruzioni personalizzate per il cliente
3. Fare clic su Salva, Programma ed Esci

Prima di utilizzare il software di adattamento leggere attentamente le seguenti avvertenze generali e l'intero contenuto del presente opuscolo al fine di evitare possibili lesioni al paziente o il funzionamento non corretto degli apparecchi acustici.

I Precauzioni generali sulla sicurezza:

Per ragioni di sicurezza, leggere sempre la Destinazione d'Uso del software di adattamento, i rischi relativi ai livelli di adattamento della funzione Tinnitus SoundSupport e i tempi di utilizzo consigliati.

I Collegamento

Prestare attenzione a non perdere la connessione via cavo o wireless con l'apparecchio acustico e a evitare che errori di comunicazione interrompano il flusso di adattamento.

I Rischi di soffocamento

Per motivi di sicurezza, è necessario usare la massima attenzione durante l'adattamento di bambini di età inferiore ai 36 mesi. I bambini al di sotto di questa età devono utilizzare sempre apparecchi dotati di cassetto batteria con chiusura di sicurezza.

Per motivi di sicurezza, utilizzare sempre le chioccioline per adattamenti su bambini di età inferiore ai 36 mesi.

I Firmware

Per motivi di sicurezza, assicurarsi sempre che il cliente non indossi l'apparecchio acustico durante l'aggiornamento del firmware in quanto, dopo l'aggiornamento, l'apparecchio verrà reimpostato sulle impostazioni di fabbrica. Inoltre, non consegnare l'apparecchio acustico al cliente prima di averne ripristinato le sue specifiche impostazioni.

Assicurarsi che il numero di serie dell'apparecchio acustico connesso corrisponda a quello registrato nel software gestionale del cliente.

Annotare sempre la versione del firmware dell'apparecchio acustico prima e dopo l'aggiornamento del firmware.

Assicurarsi che la versione del firmware del dispositivo di programmazione sia compatibile con la versione del firmware del software di adattamento utilizzato.

Durante un aggiornamento del firmware evitare interruzioni o errori di comunicazione con l'apparecchio acustico o il dispositivo di connessione.

I Sistema REM

Prestare attenzione a eventuali messaggi di errore provenienti dal sistema REM causati da dati non corretti o involontari inviati al sistema REM.

I Acufeni

Per ragioni di sicurezza, consigliare sempre al cliente di limitare l'utilizzo della funzione Tinnitus SoundSupport allo scopo di garantire livelli sicuri di ascolto.

Prestare attenzione all'elevato livello di pressione sonora generato dalla funzione Tinnitus SoundSupport.

Annotare i limiti consigliati sul tempo di utilizzo della funzione Tinnitus SoundSupport come illustrati nel software di adattamento. Nella stampa del rapporto e nelle istruzioni per l'uso, inserire sempre il tempo massimo di utilizzo al giorno.

Tinnitus SoundSupport non è adatto a clienti di età inferiore a 18 anni.

I Apparecchi di potenza

Per ragioni di sicurezza, è necessario prestare attenzione nella selezione, nell'adattamento e nell'utilizzo degli apparecchi acustici nel caso in cui la capacità massima di pressione sonora superi i 132 dB SPL (IEC 711) per evitare possibili rischi di danneggiare l'udito residuo del cliente.

I Impostazioni di trasferimento

Il cliente non deve indossare l'apparecchio durante il trasferimento delle impostazioni.

I Audiometria In Situ

Non eseguire l'audiometria In Situ per scopi diagnostici. Aggiungere un audiogramma in NOAH o nella fase cliente di Genie 2 prima di eseguire un'audiometria In Situ.

Rimuovere i risultati di REM AutoFit prima di eseguire un'audiometria In Situ.

Eseguire l'audiometria In Situ in un'area silenziosa.

Seguono le definizioni dei simboli che potrebbero essere visualizzati nelle istruzioni per l'uso di Genie e Genie 2:

Simbolo	Descrizione
	Produttore Dispositivo prodotto dall'azienda il cui nome e indirizzo sono indicati vicino al simbolo. Indica il produttore del dispositivo medico in base alla definizione delle direttive UE 90/385/EEC, 93/42/EEC e 98/79/EC.
	Marchio CE Dispositivo conforme alla direttiva dei dispositivi medici 93/42/EEC. Il numero a quattro cifre indica l'identificazione fornita dall'ente oggetto della notifica.
	Avvertenze Leggere il testo contrassegnato con un simbolo di avvertenza prima dell'utilizzo del prodotto.
	Rifiuti elettronici (Electronic waste, WEEE) Riciclare apparecchi acustici, accessori o batterie in base alle normative locali. Gli utenti possono restituire i rifiuti elettronici (apparecchi acustici) ai professionisti dell'udito per richiederne lo smaltimento. Apparecchiature elettroniche interessate alla direttiva 2012/19/EU sui rifiuti e sulle apparecchiature elettriche (WEEE).
	Consultare le istruzioni per l'uso in formato elettronico Indica la necessità, per l'utente, di consultare le istruzioni per l'uso in formato elettronico.
	Consultare le istruzioni per l'uso Indica la necessità, per l'utente, di consultare le istruzioni per l'uso in formato elettronico.



Oticon A/S
Kongebakken 9
2765 Smørum
Danimarca
+45 3917 7100

CE0543